

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
30. September 2004 (30.09.2004)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/083352 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: C11D 3/02, 3/12

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2004/002576

(22) Internationales Anmeldedatum:
12. März 2004 (12.03.2004)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität:
103 12 617.1 21. März 2003 (21.03.2003) DE

(71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US): HENKEL KOMMANDITGESELLSCHAFT AUF
AKTIEN [DE/DE]; Henkelstrasse 67, 40589 Düsseldorf
(DE).

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (nur für US): ORLICH, Bernhard
[DE/DE]; Winkelsfelder Strasse 26, 40477 Düsseldorf
(DE). BLASEY, Gerhard [DE/DE]; Fürstenberger Strasse
21, 40599 Düsseldorf (DE).

(81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL,
AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH,

CN, CO, CR, CU, CZ, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI,
GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE,
KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD,
MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG,
PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM,
TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM,
ZW.

(84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für
jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW,
GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM,
ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ,
TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK,
EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PL, PT,
RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA,
GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

Erklärung gemäß Regel 4.17:

— Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

Veröffentlicht:

— mit internationalem Recherchenbericht
— vor Ablauf der für Änderungen der Ansprüche geltenden
Frist; Veröffentlichung wird wiederholt, falls Änderungen
eintreffen

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.

WO 2004/083352 A1

(54) Title: GERM-REDUCING WASHING OR CLEANING AGENT AND METHOD FOR PRODUCING THE SAME

(54) Bezeichnung: KEIMREDUZIERENDES WASCH- ODER REINIGUNGSMITTEL UND VERFAHREN ZU SEINER HER-
STELLUNG

(57) Abstract: The aim of the invention is to provide washing or cleaning agents or auxiliary washing agents that effect on the
surfaces thereby treated or contacted a reduction of the bacterial count. The inventive agents are inexpensive to produce, easy to
process, stable and can also be used on surfaces that come into direct contact with the skin or mucous membranes. They contain
silver in elemental and/or oxidized form, preferably in finely divided form and especially in colloidal form.

(57) Zusammenfassung: Wasch- oder Reinigungsmittel bzw. Waschhilfsmittel bereitzustellen, die auf den mit ihnen behandelten
oder in Kontakt getretenen Oberflächen eine Verminderung der Keimzahl bewirken und Vorteile hinsichtlich der Kosten, der Pro-
zessierbarkeit, der Stabilität und der Anwendbarkeit auch an Oberflächen, die direkt mit Haut oder Schleimhäuten in Berührung
kommen, bewirken, enthalten Silber in elementarer und/oder oxidiert Form, vorzugsweise fein verteilt und insbesondere kolloidal.